

5390-8-5 (CFPSA/NRYSC)

5390-8-5 (ASPFC/CNLSJ)

26 October 2004

Le 26 octobre 2004

Distribution List

Liste de distribution

CANADIAN MILITARY COMMUNITY  
NATIONAL YOUTH MODEL  
ENGAGING YOUTH PROJECT

PROJET DE PARTICIPATION DES  
JEUNES DU MODÈLE NATIONAL DES  
SERVICES À LA JEUNESSE DE LA  
COMMUNAUTÉ MILITAIRE

References : A. Canadian Military Community National Youth Model Project, dated 26 July 2004 B. Canadian Military Community National Youth Model, dated 23 June 2004

Références : A. Projet du modèle national des services à la jeunesse de la communauté militaire, 26 juillet 2004 B. Modèle national des services à la jeunesse de la communauté militaire, 23 juin 2004

1. As detailed at the reference, the CFPSA has been involved in the development and pilot testing of a youth engagement strategy intended to facilitate youth involvement in the development and ongoing maintenance of a national website for youth from the Canadian Forces community.

1. Comme il est présenté dans les références, l'ASPFC participe à l'élaboration d'une stratégie de participation des jeunes et à la mise à l'essai de celle-ci. Ce projet a pour but de faciliter la participation des jeunes à l'élaboration d'un site Web national pour les jeunes de familles de militaires des FC et à la gestion de ce dernier.

2. During the months of July and August 2004, the National Youth Project Team, in partnership with Allan Joyner Productions (AJP), have been involved in the development of a comprehensive strategy meant to recommend the most effective recruitment and retention approaches for the CF community. Upon completion of the strategy, the functionality was then tested through a series of five weekly projects which

2. Pendant les mois d'août et de juillet 2004, l'équipe de projet des services à la jeunesse des PSP, en collaboration avec Allan Joyner Productions (AJP), a travaillé à l'élaboration d'une stratégie globale de participation des jeunes visant à mettre au point une approche efficace de recrutement et de maintien de l'effectif par rapport à la communauté des FC. Une fois la stratégie établie, elle a été mise à l'épreuve lors d'une série de cinq projets hebdomadaires qui ont

led into the construction of a 'mock' website. This 'mock up' will form the basis on which a fully functional, interactive website for youth will be developed.

3. In total 70 youth from Canadian and European-based B/W/Us participated in the initiative. Results of each of the weekly projects can be found at [www.connectingcfyouth.ca](http://www.connectingcfyouth.ca). Youth written reports detailing the progress of the project can be found on the CFPSA website at <http://www.cfpsa.com/en/psp/youth/engaging/index.asp>

4. In October 2004, the CFPSA National Youth Project team took receipt of the final project report for this project stage from AJP. Of note from the report are the following findings:

- a) An average of 139 articles were submitted to the forum per day during the project
- b) 100% of the project participants indicated that they would recommend the project experience to their friends; and
- c) On-going, personal contact is an essential component of the success of a virtual work project.

The full project report can be found at: [www.cfpsa.com/en/psp/youth/engaging/index.asp](http://www.cfpsa.com/en/psp/youth/engaging/index.asp)

5. The National Youth Project Team anticipates the continuation of work on the website through Fall

permis de monter une maquette d'un site Web. D'après cette maquette, on élaborera un site Web entièrement fonctionnel et interactif pour les jeunes.

3. Au total, 70 jeunes de bases, escadres et unités du Canada et de l'Europe ont pris part à l'initiative. Les résultats des projets hebdomadaires sont affichés à [www.connectingcfyouth.ca](http://www.connectingcfyouth.ca). Les jeunes ont rédigé des rapports pour présenter leurs progrès relativement au projet et vous pouvez lire ces derniers sur le site Web de l'ASPFC au <http://www.cfpsa.com/fr/psp/youth/engaging/index.asp>.

4. En octobre 2004, l'équipe de projet a reçu d'AJP le rapport de projet final pour cette étape du projet. Il convient de noter les constatations suivantes présentées dans le rapport :

- a) En moyenne, 139 articles par jour ont été soumis au forum virtuel pendant le projet;
- b) Tous les participants du projet ont mentionné qu'ils recommanderaient à leurs amis de faire l'expérience;
- c) Le contact personnel continue est une composante essentielle au succès d'un projet visant à concevoir un outil virtuel.

On peut consulter la version complète du rapport de projet au : [www.cfpsa.com/fr/psp/youth/engaging/index.asp](http://www.cfpsa.com/fr/psp/youth/engaging/index.asp)

5. L'équipe de projet nationale s'attend à ce que l'élaboration du site Web se poursuivra pendant l'automne 2004

04/Winter 05 with a functional website ready for launch in the early part of 2005. Information related to this ongoing project will be released as it is available.

jusqu'à l'hiver 2005 et que celui-ci sera fonctionnel et lancé au début de 2005. Nous diffuserons des renseignements à cet égard au fur et à mesure que nous en recevons.

6. Should you or your staff have any questions, please contact the undersigned, your DMFS Regional Representative or Lara Rooke, NRYSC at (613) 992-4642.

6. Si votre personnel ou vous-même avez des questions, veuillez communiquer avec le soussigné, avec le représentant régional de la DSFM ou avec Lara Rooke, CNLSJ, au (613) 992-4642.

Le vice-président exécutif des programmes de soutien du personnel  
Agence de soutien du personnel des Forces canadiennes,

*//Original signed by//*

G.W. Pearson  
Executive Vice President – Personnel Support Programs  
Canadian Forces Personnel Support Agency

Distribution List

Liste de distribution

External

Externe

Action

Action

PSP Managers/WPersSvcsOs  
C/MFRC Boards of Directors/Advisory  
Committees Chairpersons

Gestionnaires des PSP/O Serv Pers Ere  
Présidents des conseils d'administration et  
des comités consultatifs des CRFM/C

Information

Information

PSP Community Recreation  
Directors/Coordinators  
C/MFRC Executive Directors/Directors  
MFRC Youth Services Coordinators

Directeurs et coordonnateurs des loisirs  
communautaires des PSP  
Directeurs /directeurs exécutifs des  
CRFM/C  
Coordonnateurs des services à la jeunesse  
des CRFM

Internal

Interne

Action

CFPSA / NRYSM  
CFPSA / NRYSC  
CFPSA / DMFS SrM P&PD

Information

CFPSA / DPSPR  
CFPSA / DMFS  
CFPSA / DPE  
CFPSA / DPHP  
CFPSA / DComm

Action

ASPFC/GNLSJ  
ASPFC/CNLSJ  
ASPFC/GSEPP de la DSFM

Information

ASPFC/DRPSP  
ASPFC/DSFM  
ASPFC/DEP  
ASPFC/DPHPS  
ASPFC/D Comm